الجمهورية العربية السورية وزارة التربية

سلّم تصحيح مادة اللغـة الإنكليزيـة للشهادة الثانوية العامة الشهادة الثانوية العامة الفرع العلمي – الدورة الأولى لعام ٢٠١٣ الدرجة : ٣٠٠٠

I- Group 1: 1-8

II- Group 2: 9 - 23

III- Group 3: 24 - 33

IV- Group 4: 34 - 43

V- Group 5: composition

ملاحظات:

- توضع العلامة المستحقة لكل سؤال على يسار الرقم.
 - توضع إشارة (X) على رقم الإجابة الخطأ.
- تجمع درجات الإجابة لكل مجموعة وتوضع في مربع عند نهاية المجموعة في الزاوية اليمنى وتكتب رقماً وكتابة باللغة العربية.
- ترفع درجة كل مجموعة إلى الحقل المخصص لها في جدول الدرجات ويسجل كل من المصحح والمدقق اسمه ويوقع عليها (مع مراعاة حقل الكسور والآحاد والعشرات).
- عند نهاية تصحيح موضوع الإنشاء: يعد الجدول الخاص بذلك وتوزع الدرجات وفق الحقول المدرجة وتوضع الأحرف (T, G, V, S, C) على ورقة الإجابة وتوضع درجة كل حقل أمام كل حرف ثم تجمع وتوضع ضمن مربع وترفع إلى الحقل المخصص لها في جدول الدرجات.

Group 1 From 1-8

Model answers: (1-3)

- 1- To make more land for farmers / farming / agriculture.
 - In order to make / get / have / create more land for farmers / farming / agriculture.
 - In order to increase land for farmers / farming / agriculture
 - (They are being cut down) to improve the economy of the region.
- 2- It / The destruction of trees leaves the land dry / dusty.
- 3- The rainforest / It provides the native populations with everything (they need) from food and tools to medicines and shelter.
 - The rainforest / It provides them with everything (they need) from food and tools to medicines and shelter.
 - The rainforest / It provides them with everything (they need).
 - The rainforest / It provides them with foods / tools /

Remarks from (1-3)

- (N.B): Information between brackets is optional.
- 1- Each item from (1-3) is allotted **5 marks**.
- 2- Overlook irrelevant information.
- 3- Overlook copying, spelling and grammar mistakes.
- 4- Any logical answer is accepted.

Model answers from (4-6)

- 4- devastating / destroying
 - N.B.- 4: (destroyed / destruction) deduct 2 marks
- 5- illegal 6- improve

Remarks from (4-6)

- 1- Each item from (4-6) is allotted **5 marks**.
- 2- Only the above- mentioned answers are accepted.
- 3- Overlook copying mistakes and capitalization.
- 4- If the student writes two answers for the same item, consider the first.

Model answers from (7-8)

- 7- It plays a vital / important / crucial part in controlling the world's climate.
 - It has some effects on the world's climate.
 - It affects the world's climate.
- 8- Clearing the areas will be harmful to the global environment.
 - Clearing the areas will help to improve the economy of the region, (but at the expense of the future of the global environment).

Remarks from (7-8)

- 1- Each item is allotted 5 marks.
- 2- The above mentioned answers are accepted in addition to any logical answer.
- 3- Overlook copying, grammar and spelling mistakes.
- 4- If the student writes only the correction without rewriting the whole correct sentence, his answer rates full mark.

Group2 From 9-23

Model answers (9-10)

- 9- (c) / avoid the noise of the machines
- 10- (b) / a lot of work

Remarks from (9-10)

- 1- Each item is allotted **6 marks**.
- 2- Either the letter or the complete answer is accepted or both.
- 3- If the student writes two answers to the same item, consider the first.
- 4- Overlook copying mistakes.

Model answers (11-12)

- 11- gravity
- 12- blindfolds

Remarks from (11-12)

- 1- Each item is allotted 6 marks.
- 2- Only the above mentioned answers are accepted.
- 3- Overlook copying mistakes and capitalization.
- 4- If the student writes two answers to the same item, consider the first.

Model answers (13-14)

13-.... are (loosely) strapped into these bags / into them.

- are (loosely) strapped in small compartments using sleeping bags.

N.B. - If the student doesn't write strapped his answer rates 4 marks

14-.... didn't exercise(for about two hours a day).

- If they didn't exercise (daily).
- If they spent / stayed a long time/ period in space.

Remarks from (13-14)

- 1- Each item is allotted 6 marks.
- 2- The above mentioned answers are accepted in addition to any logical completion related to the text.
- 3- Overlook copying, grammar and spelling mistakes.
- 4- Any addition or omission that doesn't make distortion is overlooked.
- 5- If a student writes two answers in one space, consider the first.

Model answers (15-18)

15- the

16- have / had

17- of

18- and / or / besides / with

Remarks from (15-18)

- 1- Each item is allotted **5 marks**.
- 2- Only the above mentioned answers are accepted.
- 3- Spelling mistakes are overlooked, unless they give rise to new words. If so, the answer rates **zero**.
- 4- Deduct **2 marks** for a grammar mistake. (e.g. no.16: has)
- 5- If the student writes two answers to the same question, consider the first.

Group3 From 24-33

Model answers (19-23)

19- experiments 20- damp 21- elements 22- through 23- found

Remarks from (19-23)

- 1- Each item is allotted **5 marks**.
- 2- Only the above mentioned answers are accepted.
- 3- Overlook copying mistakes and capitalization.
- 4- If a student writes two answers in one space, his answer rates **zero**.
- 5- Repeating the same answer more than once rates **zero**, even of one of them is correct.
- 6- Answers in the form of numbers rate zero.

Model answers (24-27)

- 24- Where is your school (located / situated)?
 - Where does your school lie?
 - What is near your house?
 - Whose school is near your house?
 - How far is your school from your house?
 - Which / What building is near your house?
 - Is your school near your house or far away (from it)?
- 25- How many students are (there) in your class?
 - What is / about the number of (the) students in your class?
- 26- When / In what / which year did your school open?
 - When / In what / which year was your school opened / open?
- 27- Any logical answer related to the question is accepted even if the answer is one word.

Remarks from (24-27)

- 1- Each item is allotted **7 marks**.
- 2- Deduct **3 marks** for a wrong or missing question word/ word cluster.
- 3- Deduct **1 mark** for any grammar mistake provided that the total deduction should not exceed **3 marks** if the question still makes sense.
- 4- If a student writes two questions for the same answer, consider the first.
- 5- Overlook capitalization and spelling mistakes.
- 6- If a student writes the correct question word only, his answer rates 3 marks.

Model answers (28-31)

- 28- I had my computer / it repaired.
 - I have had my computer / it repaired.
 - I am going to have my computer / it repaired.
 - I had to / could / should have my computer / it repaired.
- 29- (Many) (salad) crops are produced (by farmers) in the area around the city of Al Ain.
- 30- (She asked them) when they (first) had met.
- 31- (I wish) the weather / it wasn't / weren't so / too / very hot (at the moment).
 - (I wish) the weather / it was / were cooler / cold (at the moment).
 - (I wish) the weather / it would / could be cooler / cold (at the moment).

Remarks from (28-31)

- 1- Each item is allotted **8 marks**.
- 2- Overlook spelling mistakes.
- 3- Deduct **2 marks** for each grammar mistake provided that the total deduction should not exceed **4 marks**.
- 4- Any relevant answers to the above mentioned ones are accepted.

Model answers (32-33)

- 32- present (simple, progressive) tenses + future + correct modals.
- 33- past (simple, progressive) tenses.

Remarks from (32-33)

- 1- Each item is allotted **7 marks**.
- 2- The completion that doesn't make sense rates **zero**, even if it is grammatically correct.
- 3- Deduct **2 marks** for any grammar mistake, provided that the total deduction should not exceed **4 marks** if the completion makes sense.
- 4- Overlook spelling mistakes unless they give rise to another meaning.

 If so, deduct **2 marks** provided that the total deduction should not exceed **4 marks** if the completion makes sense.
- 5- Overlook punctuation marks.
- 6- Any logical completion is accepted.

Group4 From 34-43

Model answers (34-37)

34- in order not to 35- disastrous 36- at 37- came round

Remarks from (34-37)

- 1- Each item is allotted **5 marks**.
- 2- Only the above mentioned answers are accepted.
- 3- In case the student writes two answers for the same number, consider the first.
- 4- Overlook copying mistakes.

Model answers (38-41)

- 38- has studied / has been studying / studied / is going to study / will study
- 39-left
- 40- is
- 41- had died / were dying / died

Remarks from (38-41)

- 1- Each item is allotted **5 marks**.
- 2- Only the above mentioned answers are accepted.
- 3- Overlook spelling mistakes.
- 4- Complete (verb forms) are required, otherwise the answer rates **zero**.
- 5- Deduct **2 marks** for a wrong verb form in multi-verb tenses.

```
(e.g. 41: had die)
```

6- In case the student writes two answers for the same number, consider the first.

42-

تستعمل (مادة) الكافيين كمنبه / للقلب والجهاز العصبي.

(مادة) الكافيين منبه للقلب والجهاز العصبي

الجهاز العصبي	و	للقلب	كمنبه	(مادة) الكافيين	تستعمل
الجملة العصبية			كمنشط		تستخدم
النظام العصبي			كمحرض		
الأعصاب			كمثير		
			كمحفز		

Remarks for (42)

- 1- The statement is divided into two units. Each unit is allotted 4 marks.
- 2- Each unit is treated separately.
- 3- Any sort of distortion invalidates the translation for that unit.
- 4- Deduct **1 mark** for a missing, or wrongly translated word provided that the total deduction for the whole sentence shouldn't exceed **4 marks** if it still makes sense. If not, the sentence rates **zero**.
- 5- Any other logical translation is accepted.

Model answer 43

43-People move to the country \ to escape from crowding and pollution.

People	move	country	to escape	crowding	pollution
Humans	migrate	countryside	escaping	overcrowding	contamination
Human	emigrate	village	to avoid	traffic jam	
beings					
Men	travel	rural places/	to flee away	jams	
		areas/ regions			
Persons	go		avoiding		
	leave		fleeing away		
	leave for				

Remarks for 43

- 1- The statement is divided into two units. The first unit is allotted **4 marks** and the second unit is allotted **3 marks**.
- 2- Each unit is treated separately.
- 3- Any sort of distortion invalidates the answer for that unit.
- 4- Deduct **1 mark** for a missing or wrongly translated word, grammar or spelling mistakes, capitalization at the beginning of the sentence, provided that the total deduction shouldn't exceed **3 marks** if the sentence still makes sense.
- 5- Any other logical translation is accepted.
- 6- Overlook spelling mistakes unless they give rise to a new meaning.

Group five - Composition

Remarks:

- 1- (50 marks) are allotted to this item.
- 2-Before starting the correction of the composition, the teacher should make first reading to the whole paragraph to figure out if it is relevant to the topic or not.
- 3-If a student writes more than the required number of words, his/her topic is accepted.
- 4- a- On average, a paragraph between 70-80 words rates (50 marks).
 - b- A paragraph between 60-69 words rates (45 marks).

Deduct 1 mark from each field.

c- A paragraph between 50-59 words rates (40 marks).

Deduct 2 marks from each field.

d- A paragraph between 40-49 words rates (35 marks).

Deduct 3 marks from each field.

e- *N.B*.

A paragraph less than 40 words rates (25 marks).

Deduct 5 marks from each field (V + C + S + G + T).

- 5-Spelling mistakes are overlooked unless they give rise to another meaning. If so, deduct **1 mark** for each mistake.
- 6- The following chart shows the distribution of the (50 marks):

Communication	Spelling and punctuation	Vocabulary	Grammar	Task response
outstanding	extremely accurate	very wide range of	very wide range of	the task response is
communication; clear,	spelling and punctuation	accurate and appropriate	accurate and appropriate	comprehensive, relevant
coherent and well-	in simple and complex	vocabulary required for	grammar required for the	and well-developed.
organised text with	language.	the task.	task.	
complex language when				
appropriate.				
(10 marks)	(10 marks)	(10 marks)	(10 marks)	(10 marks)
meaning is clear and easy	good punctuation and	a good range of	a good range of grammar	response is wholly
to understand; good	spelling; errors may occur	vocabulary; few errors	usage; few errors occur	relevant but is partially
organization.	in complex language.	occur except in complex	except in complex	developed or not fully
		vocabulary.	structures.	exploited.
(9 marks)	(9 marks)	(9 marks)	(9 marks)	(9 marks)
overall meaning is	errors of punctuation and	adequate knowledge of a	adequate knowledge of a	largely relevant response
conveyed with some	spelling occur but don't	range of the vocabulary	range of the grammar;	but without much
errors but without undue	cause undue problems for	items required to carry out	more accurate than	development or with some
problems for the reader	the reader.	the task.	inaccurate.	irrelevance.
(8 marks)	(8 marks)	(8 marks)	(8 marks)	(8 marks)
meaning is only conveyed	errors of punctuation and	some vocabulary	some grammar knowledge	some relevant response to
with significant effort on	spelling create problems	knowledge but frequent	but frequent errors or gaps	the task, though at times
the part of the reader.	for the reader.	errors or gaps mean	mean grammar is	the task appears not to
		vocabulary is insufficient	insufficient for the task.	have been understood.
		for the task.		
(7 marks)	(7 marks)	(7 marks)	(7 marks)	(7 marks)
no response or response	no response or response	no response or response	no response or response	no response or response
insufficient to grade.	insufficient to grade.	insufficient to grade.	insufficient to grade.	insufficient to grade.
zero	zero	zero	zero	zero

N.B. - Deduct 1 mark <u>once</u> for the same repeated mistakes.

- Overlook the first 2 mistakes in each field.

- انتهى السلم -